

zūco



SIGNO

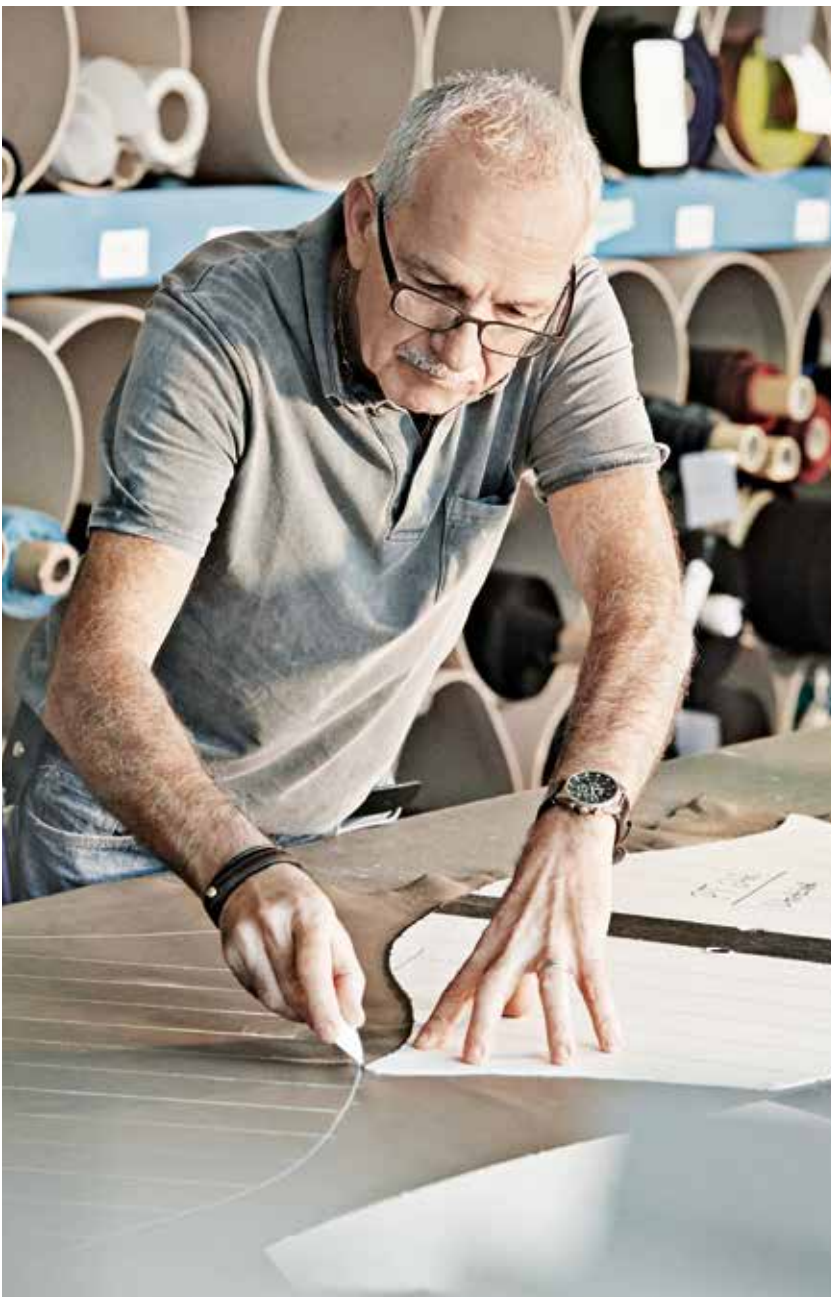
THE NEWCOMER IN THE BOARDROOM

*Wenn es gut gedacht ist.  
Wenn es gut gemacht ist.*

DANN ENTSTEHET  
ETWAS UNVER-  
GÄNGLICHES.

*If something is well conceived.  
If something is well made.  
Then something immortal is  
produced.*

*Lorsqu'un concept est bien  
pensé, lorsqu'un concept est  
bien conçu, alors il tend vers  
l'intemporalité.*



**DE** Vor bald 100 Jahren haben wir in Rebstein begonnen, Polstermöbel zu fertigen. Die Einstellung zu unserer Arbeit hat sich seitdem nicht verändert: Genauigkeit, Gespür für Ästhetik, Handarbeit, Schweizer Qualitätsbewusstsein, Liebe zum Detail. Die einfache Antwort auf die komplizierte Frage, warum unsere Möbel so schön sind, lautet deshalb: weil wir sie leben.

**EN** We started to make upholstered furniture in Rebstein almost 100 years ago. The values we embrace in our work have not changed since then: Precision, an instinct for aesthetics, craftsmanship, Swiss appreciation of quality, and attention to detail. The simple answer to the complicated question of why our furniture is so beautiful is therefore: because we live it.

**FR** Il y a maintenant près d'un siècle que nous avons commencé à fabriquer des meubles capitonnés à Rebstein. La vision que nous avons de notre travail n'a pas changé depuis: précision, sens de l'esthétique, travail artisanal, qualité suisse et amour pour le détail sont restés nos maîtres-mots. Comment nos meubles peuvent-ils être aussi beaux? Cette question compliquée appelle une réponse toute simple: parce que nous le vivons.

# MATERIAL- VIELFALT

**DE** Leder. In gewissem Sinne ist unser Unternehmen aus diesem Material aufgebaut. Denn mit der gewissenhaften Verarbeitung zu Sätteln und Polstermöbeln wurde der Grundstein für unseren Erfolg gelegt. Heute sind wir für viele Materialien offen, vorausgesetzt, sie sind schön und langlebig. Metall, Holz, Kunststoff, kontrastierende Reissverschlüsse, aussergewöhnliche Stoffe und Lackierungen bereichern unsere Farben- und Formenwelt.

**EN** Leather. To a certain extent our company was built from this material. This is because the meticulous processing of leather to make saddles and upholstered furniture laid the foundation for our success. Today we are open to using many materials, provided they are beautiful and durable. Metal, wood, plastic, contrasting zips, unusual fabrics and lacquered finishes all enhance our range of colours and shapes.

**FR** Le cuir. Notre entreprise est en quelque sorte fondée sur cette matière. Car c'est en le travaillant avec minutie pour fabriquer des selles et des meubles capitonnés haut de gamme que nous avons posé les jalons de notre succès. Aujourd'hui, nous sommes ouverts à de nombreuses matières, à condition qu'elles soient belles et durables. Ainsi, le métal, le bois, le plastique, des fermetures à glissière, des laques et des tissus originaux viennent enrichir notre univers chromatique et formel.

*Material  
diversity /  
La diversité  
des matières*



# DIE FORM FOLGT DEM RÜCKEN. UND UMGEKEHRT.

## *Der Newcomer im Boardroom.*

*The shape follows the back.  
And vice versa.  
The newcomer in the boardroom.  
/  
La forme épouse le dos.  
Et vice-versa.  
Le nouvel arrivant dans  
la salle de conférence.*

**DE** Die Formensprache der schlanken Rückenlehne signalisiert auf den ersten Blick höchsten Komfort: Sie ist der Doppel-S-Kurve der Wirbelsäule nachempfunden. Der ergonomische Sitz ist optimal auf das Rückenelement abgestimmt. Markante Produktdetails, wie der auffallend schöne Rückenbügel in Aluminium, sowie weitere edle Aluminium-Elemente und eine elegante Nahtführung machen Signo zum Konferenz- und Chefesselprogramm par excellence.

**EN** The styling of the slender backrest instantly signifies maximum comfort: It recalls the double S-curve of the spine. The ergonomic seat is ideally attuned to the backrest element. Striking product details, such as the strikingly beautiful aluminium backrest bar as well as other refined aluminium components and elegant seams, make Signo an conference and executive chair range par excellence.

**FR** Au premier coup d'œil, on décèle dans le langage des formes de ce dossier élané la promesse d'un confort haut de gamme. Il s'inspire de la courbure en double S de la colonne vertébrale. L'assise ergonomique est assortie de manière optimale à l'élément de dossier. Les détails notables du produit, tels que le superbe arceau de dossier en aluminium ainsi que d'autres éléments en aluminium raffinés et une élégante couture, font de Signo le fauteuil de conférence et de direction par excellence.











*Comfort in every form.  
Perfect ergonomics.*

*Le confort sous toutes les formes.  
L'ergonomie sous le signe  
de la perfection.*

# KOMFORT IN JEDER FORM.

*Ergonomie in Perfektion.*



**DE** Die Signo Konferenz-Sessel gibt es mit zwei, die Drehsessel mit drei verschiedenen hohen Rückenlehnen sowie auf Gleitern bzw. auf Rollen. Der Rückenbügel in Aluminium poliert mit passend integrierten Ringarmlehnen – beim Drehsessel optional mit Multifunktionsarmlehnen – sind signifikante Designmerkmale von Signo. Bei den Bezügen kann zwischen der hochwertigen Textil- oder Leder-Kollektion gewählt werden.

**EN** The Signo conference chair is available with two backrests of different heights, and the swivel chair is available with three backrests of different heights, and on glides or castors. The polished aluminium backrest bar in each case with the matching integrated ring armrests – optionally with multifunctional armrests on the swivel chair – are striking design features of Signo. With the cover fabrics, you can choose between the high-quality textile collection or leather collection.

**FR** Les fauteuils de conférence Signo sont munis de deux différents dossiers hauts et les fauteuils pivotants de trois, ainsi que de glisseurs ou de roulettes. L'arceau de dossier en aluminium poli avec les accoudoirs fermés intégrés assortis ou, en option pour le fauteuil pivotant avec des accoudoirs multifonctions, sont des caractéristiques marquantes du design de Signo. En matière de revêtements, vous avez le choix entre les collections haut de gamme en textile ou en cuir.









**DE** Der Designrückenbügel aus poliertem Aluminium ist markantes Merkmal und funktionelles Element in einem, geht bei der integrierten Armlehne fließend in dieses Teil über und macht Signo damit zum Blickfang in jedem Raum. Je nach Farbkombination mit Stoffen oder Leder entstehen ganz unterschiedliche Erscheinungsbilder.

**EN** The designer backrest bar made from polished aluminium is a striking feature and functional element in one, merges seamlessly into this part with the integrated armrest and makes Signo an eye-catching sight in any room. Very different appearances can be produced depending on the combination of colours with fabrics or leather.

**FR** L'arceau de dossier design en aluminium poli constitue à la fois un signe distinctif marquant mais aussi un élément fonctionnel qui s'incorpore avec fluidité dans cet élément au niveau l'accoudoir pour faire de Signo un véritable point de mire dans tous les espaces. En fonction de la combinaison de couleurs choisie pour les tissus ou le cuir, des looks très variés sont possibles.



**DE** Die Bürodrehstuhl-Ausführung auf Rollen steht für noch mehr Dynamik. Passend zum 5-Sternfusskreuz sind die universell einsetzbaren Design-Doppellenkrollen mit verchromten Gehäuse ausgestattet. Beim Konferenzstuhl überzeugt das optisch attraktive 4-Stern Fusskreuz auf Gleitern.

**EN** The office swivel chair version on castors delivers even greater dynamism. To match the 5-pointed star base, the universal designer double swivel castors are equipped with a chrome housing. With the conference chair, the visually attractive 4-pointed star base on castors offers a persuasive choice.

**FR** La version du fauteuil pivotant de bureau sur roulettes apporte encore plus de dynamisme. Assorties au piétement étoile à 5 branches, les roulettes doubles design à utilisation universelle sont équipées d'une monture chromée. Le fauteuil de conférence convainc visuellement par le piétement étoile à 4 branches sur glisseurs.

**DE** Der Komfortsitz bietet durch seine extra grosse Sitzfläche, sowie den mehrschichtigen Formschaumaufbau ein noch entspannteres Sitzgefühl.

**EN** The comfort seat offers an even more relaxed feeling when sitting on it thanks to its extra-large seating surface and the multilayer moulded foam structure.

**FR** L'assise confort assure une sensation encore plus détendue grâce à sa très grande surface ainsi que sa conception en mousse moulée de plusieurs couches.



**DE** Die direkt mit dem Rückenbügel verbundenen Design-Ringarmlehnen, sind optisch und funktional die optimale Ergänzung. Optionale 2F oder 5F Multifunktionsarmlehnen sorgen für Komfort im Büroalltag und sind auch mit Lederarmlehnenauflage erhältlich.

**EN** The designer ring armrests, which are connected directly to the backrest bar, are the ideal complement both visually and also functionally. Optional 2F or 5F multifunctional armrests ensure comfort in the daily office and are also available with a leather armrest pad.

**FR** Les accoudoirs fermés design directement reliés à l'arceau du dossier forment un complément optimal, tant sur le plan visuel que fonctionnel. Les accoudoirs multifonctions 2F ou 5F, disponibles en option, assurent un grand confort devant le poste de travail et peuvent également être commandés avec des manchettes en cuir.



# FUNKTIONALITÄT TRIFFT AUF INDIVIDUALITÄT.

*Persönliche Einstellungen.*



**DE** Rückenlehne gepolstert in Bezugsmaterial aus der Exklusiv- und Basic Textilkollektion mit optimaler Lumbalausformung.

**EN** Backrest upholstered in cover fabric from the Exclusive and Basic textile collection with optimum lumbar section.

**FR** Dossier capitonné réalisé dans un revêtement issu de la collection Exclusive et Basic, doté d'une forme lombaire optimale.

**DE** Syncro-Motion X®: Synchronstechnik mit harmonischem Bewegungsablauf (Synchronisationsverhältnis 1:2) mit ergonomisch angeordneten und leicht zugänglichen Bedienelementen. Neigungswinkel der Rückenlehne 4fach begrenzt.

**EN** Syncro-Motion X®: Synchronised mechanism with harmonious movement process (synchronisation ratio 1:2) with ergonomically arranged, easily accessible operating components. Backrest tilt angle can be set in 4 positions.

**FR** Syncro-Motion X®: mécanisme synchrone avec séquence de mouvements harmonieux (rapport de synchronisation 1:2) avec éléments de commande facilement accessibles et disposés ergonomiquement. Angle d'inclinaison du dossier verrouillable sur 4 positions.



*Functionality meets individuality.  
Personal preferences.*

*Lorsque la fonctionnalité rencontre  
l'individualité.  
Réglages personnalisés.*



**DE** Multifunktionale Armlehnen (5 Funktionen): Höhenverstellbar (10 cm), werkzeuolos 2fach breitenverstellbar (6 cm je Seite) und tiefenverstellbar (4 cm) sowie radial um 30° schwenkbar. Armauflagen PU soft (optional mit Armlehnenauflage in Leder), Armlehnenträger Aluminium poliert.

**EN** Multifunctional armrests (5 functions): Height-adjustable (10 cm), width-adjustable in 2 ways without the use of tools (6 cm each side), depth-adjustable (4 cm) as well as radially adjustable (30°). Soft PU arm-pads (optionally with leather armrest pad), polished aluminium armrest support.

**FR** Accoudoirs multifonctions (5 fonctions): réglables en hauteur (10 cm), en largeur (6 cm par côté et sans outils), en profondeur (4 cm), et avec pivotement radial de 30°. Manchettes en PU souple (en option: avec manchettes en cuir), supports d'accoudoirs en aluminium poli.



**DE** Die individuelle Sitztiefenverstellung erfolgt mittels Schiebesitz (7 cm; Standard). Die stufenlose Sitzhöhenverstellung sorgt für einen optimal eingestellten Beinwinkel.

**EN** Individual seat-depth adjustment is done using a sliding seat (7 cm; standard). The infinite seat-height adjustment ensures an optimally adjusted leg angle.

**FR** Le réglage individuel de la profondeur d'assise s'effectue via une assise coulissante (7 cm; de série). Le réglage en continu de la hauteur d'assise assure un angle parfaitement réglé au niveau des jambes.



**DE** Der einfach zu bedienende Hebel der Konferenzlösung vereint die Einstellung der stufenlosen Sitzhöhe sowie der Wipffunktion.

**EN** The easy-to-operate lever of the conference solution combines adjusting the infinite seat height and the see-saw function.

**FR** Le levier à la manipulation simple dont est munie la solution pour conférence permet à la fois le réglage en continu de la hauteur d'assise ainsi que de la fonction de bascule.

**DE** Die polierten Aluminium-Fusskreuze in Vier- und Fünfstern Ausführung unterstreichen die klare Formensprache dieses Drehsessels.

**EN** The polished aluminium bases with a four-star and five-star design emphasise the clear styling of this executive swivel chair.

**FR** Les piétements étoile à 4 et 5 branches en aluminium poli soulignent les lignes clairement épurées de ce fauteuil pivotant.



**DE** Rückenlehnegegendruck: Stufenlose, unmittelbar spürbare Einstellung des Gegen-drucks (Handrad herausziehbar) für einen optimal aufgerichteten Oberkörper.

**EN** Backrest counterpressure: Infinite, immediately noticeable adjustment of the counterpressure (handwheel removable) for an optimally straight upper body.

**FR** Force de rappel du dossier: réglage en continu et immédiatement perceptible de la force de rappel (molette escamotable) pour un redressement optimal du buste.



**DE** Design-Doppellenkrollen mit verchromten Gehäuse (Durchmesser 6 cm). Die Rollen sind sowohl für harte als auch weiche Böden erhaltlich.

**EN** Designer double swivel castors with chrome housing (diameter 6 cm). The castors are available for both hard and soft floors.

**FR** Roulettes doubles design avec mon-ture chromée (diamètre 6 cm). Les roulettes sont disponibles pour les sols durs, comme pour les sols souples.



*Your personal  
Signo.*

/

*Le siège Signo qui  
vous ressemble.*

IHR  
PERSÖNLICHER  
SIGNO





1

## STYLE FESTLEGEN

*Decide on style / Déterminez le style*



**Mittelhohe Rückenlehne**  
Medium-high backrest  
Dossier de hauteur moyenne



**Hohe Rückenlehne**  
High backrest  
Dossier haut



**Hohe Rückenlehne mit Kopfstütze**  
High backrest with neckrest  
Dossier haut avec appuie-nuque  
(Nur Drehsessel/swivel chair only/  
seulement fauteuil pivotant)

2

## ARMLEHNEN AUSSUCHEN

*Choose armrests / Choisissez l'accoudoirs*



**Ohne Armlehne**  
Without armrests  
Sans accoudoirs  
(Nur Konferenz/conference only/  
seulement conférence)



**Ringarmlehne**  
Ring armrests  
Accoudoirs fermés



**Multifunktionsarmlehne**  
Multifunctional armrests  
Accoudoirs multifonctions  
(Nur Drehsessel/swivel chair only/  
seulement fauteuil pivotant)

3

## DETAILS BESTIMMEN

*Determine details / Sélectionnez les détails*

**14 verschiedene Stoffe**  
**3 verschiedene Lederarten**  
**230+ Farben zur Auswahl**  
**5-Stern Fusskreuz mit Rollen oder Gleiter**  
**4-Stern Fusskreuz mit Gleitern**

14 different fabrics  
3 different types of leather  
230+ colours are available  
5-star base with castors or glides  
4-star base with glides

14 tissus différents  
3 types de cuirs différents  
Plus de 230 coloris au choix  
Piétement étoile 5 branches, roulettes ou glisseurs  
Piétement étoile 4 branches avec glisseurs



# SIGNO



SG 611



SG 612



SG 602



SG 102



SG 604



SG 104



SG 605



SG 105

*DIE SIGNO FAMILIE / The Signo family / La famille Signo*



---

**Züco Bürositzmöbel AG**

Staatsstrasse 77  
CH 9445 Rebstein  
Tel. +41 (71) 775 87 87  
Fax +41 (71) 775 87 97  
mail@zueco.com  
www.zueco.com

**Dauphin HumanDesign®  
Group GmbH & Co. KG**

Espanstrasse 36  
D 91238 Offenhausen  
Tel. +49 (9158) 17 - 700  
info@dauphin-group.com

---